

29 ta' Dicembru, 1946.

Imballfin :

Is-S.T.O. Sir George Borg, K.C., M.B.E., LL.D., Pres.

L-Onor. Prof. Dr. E. Gamado, LL.D.

L-Onor. Dr. L. A. Camilleri, LL.D.

Giuseppe Falzon et. c. vs. Antonio Degiorgio

**Azzjoni Negatorja — Min jista' jeżercitaha —  
Pussess "uti dominus" — Rekwiżiti.**

*L-azzjoni negatorja hija waħda mill-azzjonijiet petitorji, għalhekk din l-azzjoni tmiss lill-proprjetarju, b'ez jissolcwawarda d-drittijiet tiegħu; u b'ez jesperimentaha għadu jipprova li għandu d-drittijiet tal-proprjetà.*

*Din l-azzjoni ma tikkompetix lill-pussessor "uti dominus"; u dan għandu l-azzjonijiet possessorji b'ez jiddefendi l-pussess tiegħu.*

*Il-pussess "uti dominus" hemm bżonn li jkun mhux interrott, paċifiku, u mhux ekwivoku.*

Il-Qorti — Rat ie-ċitazzjoni ta' l-atturi quddiem il-Prima Awla tal-Qorti Ċivili tal-Maestà Tiegħu, lejn ippremettew li l-konvenut jippretendi li għandu pussess jew drittijiet ta' passagg' u akkwedott minn fuq il-parti ta' Sqaq iż-Ziemel, posseduta minnhom a titolu ta' proprjetà, u li ttrasb bejn Braret Street u Labini Street, Birkirkara, b'ez jghaddi għall-gardinetta tiegħu li għandha faċċata fuq Braret Street u fuq l-istess sqaq; u li f'ha l-konvenut fetax bieb għal fuq l-isqaq; u li dawnha s-servitù huma ineżistenti u l-eżercizzju tagħhom huwa illegittimu da parti tal-konvenut; u talbu li, wara li jsiru d-dikjarazzjonijiet u l-provvedimenti li jkun hemm bżonn, jiġi dikjarat u deċiż illi l-konvenut ma għandu l-ebda dritt ta' servitù fuq l-istess parti tas-sqaq; u in konsegwenza jiġi kundannat ineħhi l-bieb minnu miftuħ fil-hajt tal-gnien fuq is-sqaq u jibni dik il-parti tal-hajt skond l-arti taħt id-direzzjoni ta' perit li jiġi nominat, u inibit li jimmolestahom fil-paċifiku pussess u godiment ta' l-istess sqaq; u għal każ illi l-konvenut ma jeżegwixxix dak ix-xogħol, huma jiġu awtorizzati li jeżegwula taħt id-direzzjoni ta' l-istess perit a spejjeż tal-konvenut. Bl-ispejjeż, kompriżi dawk tal-kontro-protesti tal-11 ta' Diċembru 1944 u tal-25 ta' Ġunju 1945, kontra l-konvenut;

*Omissis;*

Rat is-sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili tal-Maestà Tiegħu tal-21 ta' Ġunju 1946, fejn iċċaħdet it-talbiet ta' l-attur bl-ispejjeż; wara li kkunsidrat;

Illi b'kuntratt ta' l-4 ta' Mejju 1944 għand in-Nutar Emanouele Agius l-attur xtara minn għand Calcedonio Ciantar porzjoni ta' sit fabbrikabili "taż-Żiemel", li minn naha waħda tmiss ma' Sqaq iż-Żiemel; u xtraha bid-drittijiet, għus u pertinenzi tagħha, speċjalment bid-drittijiet kollha li għandha fuq l-istess sqaq adjaċenti mal-porzjoni ta' art.....; illi minn dak il-kuntratt jidher illi l-isqaq ma għiex ukoll trasferit.....; illi t-trasferiment ta' drittijiet fuq l-isqaq juri trasferiment ta' servitugħiet biss, għax kieku kienet tissemma l-proprjeta' ta' l-isqaq; illi dana huwa spjegat mill-fatt illi jumejn qabel dak l-att Calcedonio Ciantar għamel att iehor fejn il-werrieta ta' Giuseppe Saliba rrinunzjaw favur tiegħu għad-drittijiet "li huma forsi qatt għandhom fuq is-sqaq imlaqqam "taż-Żiemel"; illi minn dana jidher illi ta' Saliba stess ma kienux jafu jekk kellhomx drittijiet fuq l-isqaq u li Ciantar dahal fil-pożizzjoni ta' lawturi tiegħu, ta' Saliba.....; illi għalhekk l-attur qatt ma akkwista l-proprjeta' ta' l-isqaq jew pussess fuqu.....; illi għalhekk minn dawn il-fatti tinzel ċara l-konkluzjoni li la darba l-attur ma għandu la l-proprjeta' u lanqas il-pussess legittimu ta' l-isqaq, l-ebda dritt ma għandu biex jeżerċita l-azzjoni dedotta;

Illi l-konvenut wera li fuq l-isqaq għandu drittijiet ta' servitugħ, hu ta' min hu l-isqaq.....;

Illi l-fatt li l-Awtorità Sanitarja mponiet ċerti xogħlijiet fl-isqaq lill-attur bhala sid ma jfisserx li b'daqshekk sar sid l-isqaq; illi skond l-art. 2 tal-Liġi tal-Pulizija huwa kunsidrat sid min jassumi dik il-kwalità; u peress illi l-attur ipretenda li huwa sid, ipprovoka l-interpellazzjoni minn għand l-Awtorità;

Rat in-nota ta' l-appell ta' l-atturi, fejn talbu illi s-sentenza fuq insemminja tiġi revokata, u jiġi deċiż skond it-talbiet ta' l-atturi; bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi;

*Omissis:*

Tikkunsidra;

Illi fuq in-natura ta' din l-azzjoni, li hija l-azzjoni negatorja, hija haga stabbilita fid-dritt illi din hija wahda mill-azzjonijiet petitorji, li tmiss lill-proprjetarju biex jissalvagwarda l-proprjeta' tieghu, u ghalhekk bazi taghha hija illi l-attur li jesperimentaha ghandu juri, bhala bazi fondamentali taghha, illi hu ghandu d-dritt tal-proprjeta'. Il-Laurent, fil-Vol. VIII, Diritto Civile, ighid, kif del resto hija haga elementari, illi "L'azione negatoria è altresì una azione reale che il proprietario di un fondo promuove contro colui che vi si attribuisce senza diritto qualche servitù, e con cui chiede che il suo fondo sia dichiarato libero da questa servitù e che sia inibito al convenuto di usarne". L-istess haga jghid il-Pacifici Mazzoni, Delle Servitù Prediali, Vol. III, pag 328, no. 216:— "Appartiene tale azione ad ogni proprietario d. un fondo che ne abbia turbato il pacifico godimento colla pretesa di un diritto di servitù sopra di esso. Da parte quindi dell'attore due condizioni debbono verificarsi. Perciocchè è necessario in primo luogo che egli sia proprietario dell'immobile anzidetto". Ghalhekk fondament ta' l-azzjoni hija l-proprjeta', u meta l-konvenut f'din l-azzjoni jattakka dak l-ewwel element tal-proprjeta', certament l-attur ghandu jipprova li huwa l-proprjetarju tal-post. Il-Venzi, Diritto Civile Italiano, nru. 322, huwa ta' l-istess opinjoni:— "L'azione negatoria è quasi una rivendicazione parziale; è data al proprietario contro chi pretenda di avere un diritto reale sulla cosa, diritto che egli nega. Il proprietario deve provare il suo diritto di proprietà e l'atto che ha turbato il suo godimento. Quando ha dato queste prove non deve fare altro, e ciò per effetto del carattere di esclusività che ha il diritto di proprietà....." L-istess insibu fid-Digesto Italiano, Servitù Prediali, pag. 173;

Tikkunsidra:

Illi f'dan il-każ l-attur ma ppruvax bl-ebda mod li huwa ghandu l-proprjeta' ta' dan l-isqaf, kif tajjeb irritereniet l-Ewwel Qorti mid-diversi kuntratti li jindikaw l-akkwisti li ghamel l-attur u l-oġġett ta' dawk l-akkwisti. Infatti.....

Iżda, kif irriteniet din il-Qorti in re "Formosa vs. Perini" fid-19 ta' Gunju 1889 (Kollez. Voi, XII, p. 270), kif ukoll din il-Qorti reċentement in re "Gerada vs. Dr. Antonio Caruana": fit-3 ta' Gunju 1946, meta jkun hemm sqaq adjacenti ma' dar u li jservi għall-użu ta' dak id-dar, jekk fil-kuntratt tal-bejgħ ma hemmx termini ta' li jindikaw li dak kien kompriz bhala oġġett tal-bejgħ, ma għandux ikun hekk inkluz; iżda l-proprjetarju tal-post jista' jkollu xi użu mservjenti għal dak il-post. Veru huwa illi bil-kuntratt ta' l-4 ta' Mejju 1914 is-successuri ta' Giuseppe Saliba rinunzjaw a favur tal-komparenti l-iejhor Calcedonio Ciantar (awtur ta' l-attur), accettanti, għal kwalunkwe dritt..... Dan jur, kif tajjeb irriteniet l-Ewwel Qorti, li huma stess ma kienux jafu x'għandhom, u għalhekk irrinunzjaw għal dak id-dritt li għandhom, mentri mill-atti jirriżulta li ma kellhomx dritt ta' proprjetà fuq l-isqaq. Kif intqal iżjed 'il fuq, dak li, se maj, għandu l-attur huwa l-użu ta' dak l-isqaq; iżda l-azzjoni ntentata, kif tidher miċ-ċitazzjoni u kif l-attur espressament qal, hija l-azzjoni negatorja li trid il-proprjetà bhala bażi tagħha;

Illi l-attur jippretendi li huwa jista' jaġ xxi bhala possessor "uti dominus". Veru illi l-Pacifici Mazzoni jgħid illi din l-azzjoni t sta' tiġi eżerċitata anki minn possessor simili; iżda awturi oħra jinnegaw lill-possessor din l-azzjoni. Infatti d-Digesto Italiano, l.c. pag. 174, ighid:— "Da ultimo il possessore in genere non può intentare le azioni in parola, perchè manca del carattere essenziale per agire in via petitoria; gli competono invece le azioni possessorie.....". U din l-aħhar opinjoni tidher zjed accettabili, preċiżament għaliex, kif intqal iżjed 'il fuq, dina l-azzjoni hija essenzjalment petitorja, kwazi rivendikatorja, u għalhekk trid l-proprjetà; mentri l-possessor veru, u għalhekk "uti dominus", ikollu biex jiddefendi l-pussess tiegħu, l-azzjonijiet possessorji; u għalhekk, jekk jara li v'cin qieghed jeżerċita xi servitù, huwa per mezz ta' dawk l-azzjonijiet ikollu dritt li jinpedixxi dak l-użu, preċiżament għaliex ikun molestat jew spoljat mill-pussess tiegħu;

Tikkunsidra;

Illi auk apparu din il-kwistjoni, dak il-pussess "uti dominus" li qiegħed jippretendi l-appellant għandu jkun, skond il-liġi, mhux interrott, paċifiku, u mhux ekwivoku, mentri rriżulta li l-f'dan il-każ dawn l-element jonq-u lill-attur bhala possessor "uti dominus" ta' l-isqag in kwistjoni. Infatti, kif intqal iżjed il fuq, il-pussess tiegħu kellu jkun manifestament ekwivoku b'dawk id-dikjarazzjonijiet li hemm f'dawk il-kuntratti; ma kienx paċifiku għalhekk, kif tajjeb irriteniet l-Ewwel Qorti, qamu dawn il-pretensjonijiet meta għamel att vjolent li tefa' x għebel l-isqag; u kien interrott, peress illi l-appellant malajr qiegħdu n mala fede;

Tikkunsidra;

Illi mill-banda l-oħra, kif anki tajjeb irriteniet l-Ewwel Qorti, l-appellant wera li huwa għandu xi drittijiet reali fuq dana l-isqag, kif jirriżulta mid-dokumenti eżibiti u kif ukoll mix-xhieda mismugħa;

Għal dawn ir-raġunijiet u għal dawk ta' l-Ewwel Qorti, li huma adottati;

Tirrespingi l-appell ta' l-attur u għalhekk tikkonferma sentenza li minha hemm appell bl-ispejjeż kontra l-attur appellant.

---

**Tmiem ta' l-Ewwel Sezzjoni**

**ta' l-Ewwel Parti**

**tal-Volum XXXII.**

---